



CSEPELI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

a Csepeli Bolgár Önkormányzat
2019. január 29-én (kedd) 11 órai kezdettel
a Bolgár Művelődési Ház (1097 Budapest, Vágóhíd u. 62.)
hivatalos helyiségében megtartott testületi üléséről

Jelen vannak: Jorgov Cvjatkó elnök
Tyutyunkov Mária elnök-helyettes
dr. Pallósi Rita jogi ügyintéző, Bp. Főv. XXI. Kerület
Csepeli POHI

Igazoltan távol: Tihova Ivanova Kraszimira képviselő

Jorgov Cvjatkó köszönti a megjelenteket, majd megállapítja, hogy a testület 2 fővel határozatképes. Tihova Ivanova Kraszimira előre jelezte távollétét, ezért igazolt a hiányzása. Döntésből kizárt képviselő nincs, az ülést megnyitja. Javasolja, hogy a mai ülés jegyzőkönyv hitelesítője Tyutyunkov Mária legyen. Megállapítja, hogy a napirendi pontokkal kapcsolatban kérdés, hozzászólás nincs, szavazást rendel el.

1/2019.(I.29.)BKT

HATÁROZAT

A Csepeli Bolgár Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy mai ülés jegyzőkönyv hitelesítője Tyutyunkov Mária képviselő.

2 igen
0 nem
0 tartózkodás

e l f o g a d v a

2/2019.(I.29.)BKT

HATÁROZAT

A Csepeli Bolgár Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy mai ülésén az alábbi napirendet tárgyalja:

Nyílt ülés:

Napirend 1. pontja:

Javaslat Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzatával megkötött megállapodás felülvizsgálatára (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Jorgov Cvjatkó elnök

Napirend 2. pontja:

Javaslat előírányzat átcsoportosítására

Előterjesztő: Jorgov Cvjatkó elnök

Napirend 3. pontja:

Javaslat a Csepeli Bolgár Önkormányzat 3/2018.(I.29.)BKT határozattal elfogadott 2018. évi költségvetés módosítására

Előterjesztő: Jorgov Cvjatkó elnök

Napirend 4. pontja:

Javaslat a Csepeli Bolgár Önkormányzat 2019. évi költségvetésére

Előterjesztő: Jorgov Cvjatkó elnök

Napirend 5. pontja:

Javaslat nyilatkozattételre a költségvetési évet követő három év vonatkozásában várható bevételből, illetve adósságot keletkeztető ügyletekből eredő kötelezettségekről

Előterjesztő: Jorgov Cvjatkó elnök

Napirend 6. pontja:

Javaslat a Csepeli Bolgár Önkormányzat 2019. évi Munka- és programtervére

Előterjesztő: Jorgov Cvjatkó elnök

Napirend 7. pontja:

Javaslat elnöki keret meghatározására (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Jorgov Cvjatkó elnök

Napirend 8. pontja:

Javaslat elnöki felhatalmazásra pályázatok benyújtásához (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Jorgov Cvjatkó elnök

Napirend 9. pontja:

Javaslat elnöki felhatalmazásra együttműködési megállapodások aláírására (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Jorgov Cvjatkó elnök

Napirend 10. pontja:

Egyebek

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

2 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Napirendek tárgyalása:

Napirend 1. pontja:

Javaslat Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzatával megkötött megállapodás felülvizsgálatára (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Jorgov Cvjatkó elnök

Jorgov Cvjatkó ismerteti, hogy Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzatával megállapodást kötöttek a nemzetiségek jogairól szóló törvény alapján. Javasolja, döntsenek arról, hogy a megállapodásban foglaltakban, a helyiséghasználatról, a működés személyi és tárgyi feltételeinek biztosításáról, valamint a működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátásáról Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzatával kötött megállapodásban nem kíván változtatni, tudomásul veszi a feltételeket. Miután kérdés, hozzászólás nincs, javaslatról szavazást rendel el.

3/2019.(I.29.)BKT

HATÁROZAT

A Csepeli Bolgár Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a helyiséghasználatról, a működés személyi és tárgyi feltételeinek biztosításáról, valamint a működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátásáról Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzatával kötött megállapodásban nem kíván változtatni, tudomásul veszi a feltételeket.

Határidő: azonnal

Felelős: Jorgov Cvjatkó elnök

2 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Napirend 2. pontja:

Javaslat előirányzat átcsoportosítására

Előterjesztő: Jorgov Cvjatkó elnök

Jorgov Cvjatkó elmondja, hogy a Városgazdálkodási Ágazatvezető asszony a jogszabályok és az együttműködési megállapodás alapján elkészítette a 2018. évi költségvetéssel kapcsolatos előirányzat átcsoportosítás előterjesztést, melyet minden képviselő megkapott. Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a javaslatot.

4/2019.(I.29.)BKT

HATÁROZAT

A Képviselő-testület az államháztartásról szóló 2011.évi CXCV. törvény 26.§(1) bekezdésében és a Nemzetiségek jogairól szóló 2011.évi CLXXIX. törvény 114-§(1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján Budapest Csepeli Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat (a továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) által jóváhagyott 2018. évi költségvetésének módosításáról az alábbi határozatot hozza:

A 2018. évi saját költségvetésen belül, a 24/2018. (X.17) BKT. személyi juttatás teljesítése miatt, a kiemelt előirányzatok között, az alábbi átcsoportosítást fogadja el:

Kiadások (forintban)		
K1 Személyi K121 Választott tisztviselő juttatás	K2 Munkaadókat terh.jár. K21 Szociális hozzájár.	K3 Dologi kiadás K355 Egyéb dologi kiadások
176.490	30.974	-207.464

A költségvetésről szóló 3/2018. (I.29.)BKT határozat 2. 1.) pontjában elfogadott bevételek és kiadások főösszege a jelen határozattal nem módosul, továbbá a Testület engedélyezi az előirányzat átcsoportosítás lekönnyvelését.

Határidő: azonnal

Felelős: Jorgov Cvjatkó elnök

2 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Napirend 3. pontja:

Javaslat a Csepeli Bolgár Önkormányzat 3/2018.(I.29.)BKT határozattal elfogadott 2018. évi költségvetés módosítására

Előterjesztő: Jorgov Cvjatkó elnök

Jorgov Cvjatkó elmondja, hogy a Városgazdálkodási Ágazatvezető asszony a jogszabályok és az együttműködési megállapodás alapján elkészítette a 2018. évi költségvetés módosítását, melyet minden képviselő megkapott. Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a javaslatot.

5/2019.(I.29.)BKT

HATÁROZAT

A Képviselő-testület az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 26. §. (1) bekezdésében és a Nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 114. §. (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján Budapest Csepeli Bolgár Nemzetiségi önkormányzat (a továbbiakban: Nemzetiségi önkormányzat) által jóváhagyott 2018. évi költségvetésének módosításáról az alábbi határozatot hozza:

A Nemzetiségi önkormányzat Képviselő-testülete engedélyezi, költségvetési bevételi és kiadási főösszeg változatlan hagyása mellett, a költségvetés tekintetében az előirányzatokon belüli tételek belső átcsoportosítását, és a kiemelt kiadási előirányzatok közötti átcsoportosítások végrehajtását, továbbá az előirányzatok lekönnyvelését.

A Bolgár Önkormányzat 2018. évi módosított költségvetés bevételi és kiadási előirányzatait 2.023.390 Ft összegben elfogadja, továbbá a Testület engedélyezi a szükséges előirányzat átcsoportosítás lekönnyvelését.

Határidő: azonnal

Felelős: Jorgov Cvjatkó elnök

2 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Napirend 4. pontja:

Javaslat a Csepeli Bolgár Önkormányzat 2019. évi költségvetésére

Előterjesztő: Jorgov Cvjatkó elnök

Jorgov Cvjatkó elmondja, hogy a Városgazdálkodási Ágazatvezető asszony a jogszabályok és az együttműködési megállapodás alapján elkészítette a 2019. évi költségvetés előterjesztést, melyet minden képviselő elolvashatott.

Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a javaslatot.

6/2019.(I.29.)BKT

HATÁROZAT

A Képviselő-testület az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 26.§(1) bekezdésében és a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 114-§(1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján Csepeli Bolgár Önkormányzat (a továbbiakban: nemzetiségi önkormányzat) 2019. évi költségvetéséről az alábbi határozatot hozza:

1. A határozat hatálya

A határozat hatálya a nemzetiségi önkormányzat Képviselő-testületére terjed ki.

2. A költségvetési bevételek és kiadások

- 1.)A nemzetiségi önkormányzat Képviselő-testülete a 2019. évi költségvetését
256.800 Ft költségvetési bevétellel,
256.800 Ft költségvetési kiadással
0 Ft költségvetési egyenleggel

ebből: 256.800 Ft működési, valamint 0 Ft felhalmozási előirányzattal állapítja meg.

- 2.)A nemzetiségi önkormányzat összes bevételét forrásonként, összes kiadását jogcímenként a határozat 1. sz. melléklete alapján határozza meg a Képviselő-testület.
- 3.)A működési és felhalmozási célú bevételi és kiadási előirányzatokat egymástól elkülönítetten, összhangban a 2.1. és 2.2. sz. mellékletek szerint fogadja el a Képviselő-testület.
- 4.)A nemzetiségi önkormányzat adósságot keletkeztető ügyletekből és kezességvállalásokból fennálló kötelezettségeit a 3. sz. melléklet részletezi.
- 5.)A nemzetiségi önkormányzat 2019. évi adósságot keletkeztető fejlesztési céljait a 4. sz. melléklet részletezi.
- 6.)A nemzetiségi önkormányzat bevételeit és kiadásait főbb jogcímenként az 5. sz. melléklet tartalmazza.
- 7.)A nemzetiségi önkormányzat 2019. évi likviditási tervét a 6. sz. melléklet szerint állapítja meg a Képviselő-testület.

3. A költségvetés végrehajtásának szabályai

- 1.)A nemzetiségi önkormányzat költségvetésének végrehajtásáért az elnök, a könyvvezetéssel kapcsolatos feladatok ellátásáért az együttműködési megállapodásban rögzítettek szerint a jegyző a felelős.
- 2.)A költségvetési hiány elkerülése érdekében évközben folyamatosan figyelemmel kell kísérni a kiadások csökkentésének és a bevételek növelésének lehetőségeit.

4. Az előirányzatok módosítása

- 1.)Az önkormányzat bevételeinek és kiadásainak módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról a Képviselő-testület dönt.
- 2.)A Képviselő-testület a jóváhagyott kiadási előirányzatok közötti átcsoportosítás jogát minden esetben fenntartja magának.
- 3.)A Képviselő-testület a költségvetési határozat 4. fejezet 2) és 5) pont szerinti előirányzat-módosítás, előirányzat-átcsoportosítás átvezetéseként – az első negyedév kivételével – negyedévenként, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-ei hatállyal módosítja a költségvetési határozatát. Ha év közben az Országgyűlés a hozzájárulások, támogatások előirányzatait zárolja, azokat csökkenti, törli, az intézkedés kihirdetését követően haladéktalanul a Képviselő-testület elé kell terjeszteni a költségvetési határozat módosítását.
- 4.)Amennyiben a nemzetiségi önkormányzat év közben a költségvetési határozat készítésekor nem ismert többletbevételhez jut, vagy bevételei a tervezettől elmaradnak, arról az elnök a Képviselő-testületet tájékoztatja.
- 5.)A Képviselő-testület által jóváhagyott kiemelt előirányzatokat a nemzetiségi önkormányzat köteles betartani.

5. A költségvetés végrehajtásának ellenőrzése

- 1.)A nemzetiségi önkormányzat ellenőrzése a belső kontrollrendszer keretében valósul meg, melynek létrehozásáért, működtetéséért és továbbfejlesztéséért a jegyző a felelős.

6. Záró és vegyes rendelkezések

A határozat mellékleteivel együtt kihirdetése napján lép hatályba, de a rendelkezéseit 2019. január 1-től kell alkalmazni.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

2 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Napirend 5. pontja:

Javaslat nyilatkozattételre a költségvetési évet követő három év vonatkozásában várható bevételből, illetve adósságot keletkeztető ügyletekből eredő kötelezettségekről

Előterjesztő: Jorgov Cvjatkó elnök

Jorgov Cvjatkó elmondja, hogy a Városgazdálkodási Ágazatvezető asszony a jogszabályok alapján elkészítette az előterjesztést, melyet minden képviselő megismert. Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a javaslatot.

7/2019.(I.29.)BKT

HATÁROZAT

A nemzetiségi önkormányzat az előterjesztésben foglaltakat megismerte és megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 29/A. §-ban megjelölt középtávú terv készítése – mivel a jelenlegi információk szerint az önkormányzatnak a fenti jogszabályokban meghatározott jogcímeken, költségvetési évet követő három évre vonatkozóan nem várható bevétele, illetve adósságot keletkeztető ügyletekre ugyanezen időszakban nem kerül sor – az önkormányzat esetében nem jelent kötelezettséget.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

2 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Napirend 6. pontja:

Javaslat a Csepeli Bolgár Önkormányzat 2019. évi munka- és programtervére

Előterjesztő: Jorgov Cvjatkó elnök

Jorgov Cvjatkó elmondja, elkészítésre került a Csepeli Bolgár Önkormányzat 2018. évi munka- és programterve, melyet minden képviselő megkapott áttekintésre.

Ezután - mivel a tervezettel kapcsolatosan kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nincs -, az éves Munka- és programtervről szavazást rendel el.

8/2019.(I.29.)BKT

HATÁROZAT

A Csepeli Bolgár Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Csepeli Bolgár Önkormányzat 2019. évi munka- és programtervét elfogadja.

Határidő: azonnal

Felelős: Jorgov Cvjatkó elnök

2 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Napirend 7. pontja:

Javaslat elnöki keret meghatározására (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Jorgov Cvjatkó elnök

Jorgov Cvjatkó ismerteti, a korábbi évek gyakorlatának megfelelően idén is javasolja, hogy elnöki keret kerüljön meghatározásra, mely alapján az elnök havonta 15.000,- Ft készpénzt vehet fel – külön testületi határozat nélkül egyéb költségek (utazási költség, irodaszerek, koszorúk, bútorok, postaköltségek, stb.) kifizetésére, utólagos elszámolással a 2019. évi költségvetés terhére. További javaslata, hogy a tárgyhónapban fel nem használt elnöki keret kerüljön átvitelre a következő hónapra.

Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a javaslatot.

9/2019.(I.29.)BKT

HATÁROZAT

A Csepeli Bolgár Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy felhatalmazza a Csepeli Bolgár Önkormányzat elnökét, hogy a 2019. évi költségvetés terhére előlegként – külön testületi határozat nélkül – havi 15.000,- Ft összeghatárig készpénzt vegyen fel egyéb költségek (utazási költség, irodaszerek, koszorúk, bútorok, postaköltségek, stb.) kifizetésére, utólagos elszámolással.

A tárgy hónapban fel nem használt **15.000,- Ft-os elnöki keret** átvitelre kerül a következő hónapra.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: folyamatos

Felelős: Jorgov Cvjatko elnök

2 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Napirend 8. pontja:

Javaslat elnöki felhatalmazásra pályázatok benyújtásához (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Jorgov Cvjatko elnök

Jorgov Cvjatko ismerteti, hogy önkormányzatuk részéről pályázatok benyújtására csak akkor kerülhet sor, ha a Csepeli Bolgár Önkormányzat Testülete előzetesen arra felhatalmazza az elnököt, vagy akadályoztatása esetén az elnökhelyetteset. Javasolja, hogy a testület hozza meg a felhatalmazásra vonatkozóan döntését. Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a javaslatot.

10/2019.(I.29.)BKT

HATÁROZAT

A Csepeli Bolgár Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy felhatalmazza a Csepeli Bolgár Önkormányzat elnökét, vagy akadályoztatása esetén az elnökhelyetteset, hogy a nemzetiségi önkormányzatok részére szóló pályázati kiírásokra pályázatokat nyújtson be.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: pályázati kiírás/ok/ban szereplő határidő

Felelős: Jorgov Cvjatko elnök

2 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Napirend 9. pontja:

Javaslat elnöki felhatalmazásra együttműködési megállapodások aláírására (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Jorgov Cvjatko elnök

Jorgov Cvjatko elmondja, hogy korábbi megbeszéléseik alapján a Csepeli Bolgár Önkormányzat más nemzetiségi önkormányzatokkal, szervezetekkel együttműködési megállapodást köt a bolgár hagyományok ápolása, a kultúra megőrzése,

megismerése és annak átadása, valamint egymás programjain való részvétel céljából. Javasolja, hogy a képviselő-testület adjon felhatalmazást az elnöknek fenti célok érdekében együttműködési megállapodások megkötésére. Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a javaslatot.

11/2019.(I.29.)BKT

HATÁROZAT

A Csepeli Bolgár Önkormányzat képviselő-testülete felhatalmazza az elnököt más nemzetiségi önkormányzatokkal, szervezetekkel **együttműködési megállapodás aláírására** a bolgár hagyományok ápolása, a kultúra megőrzése, megismerése és annak átadása, valamint egymás programjain való részvétel céljából.

Határidő: azonnal

megállapodás aláírására: visszavonásig folyamatos

Felelős: elnök

2 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

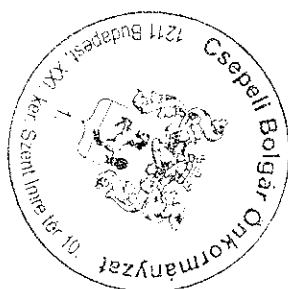
Napirend 10. pontja:

Egyebek

Jorgov Cvjatkó megállapítja, közérdekű bejelentés nincs, az ülést bezárja.

K.m.f.


Tyutyunkov Mária
jkv. hitelesítő




Jorgov Cvjatkó
elnök

